Организация Объединенных Наций A/75/946

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 June 2021
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия
Пункт 170 повестки дня

Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Тсу Тан Терренс **Тео** (Сингапур)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 18 сентября 2020 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей семьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности», и передать его Пятому комитету.

2. В ходе второй части возобновленной семьдесят пятой сессии Пятый комитет рассматривал этот пункт на своих официальных заседаниях, которые в связи с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) проводились дистанционно. На своем официальном 15-м заседании 29 июня 2021 года Пятый комитет рассмотрел этот пункт в очном формате. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Пятым комитетом этого пункта на данном официальном заседании, отражены в соответствующем кратком отчете[1].

3. При рассмотрении данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

a) доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года (A/75/607);

b) доклад Генерального секретаря о бюджете Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года (A/75/757);

c) соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/75/822/Add.4).

[1] A/C.5/75/SR.15.

Просьба отправить на вторичную переработку

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/75/L.47

4. На своем 15-м заседании 29 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции под названием «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности» (A/C.5/75/L.47), представленный Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, координатором которых являлась представитель Кубы.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/75/L.47 без голосования (см. п. 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о финансировании Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали[1] и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам[2],

ссылаясь на резолюцию 1863 (2009) Совета Безопасности от 16 января 2009 года, в которой Совет заявил о своем намерении учредить миротворческую операцию Организации Объединенных Наций в Сомали в качестве сил, которые сменят Миссию Африканского союза в Сомали, при условии принятия Советом соответствующего решения к 1 июня 2009 года, и просил Генерального секретаря в целях включения сил Миссии в состав миротворческой операции Организации Объединенных Наций предоставить пакет мер материально-технической поддержки Миссии со стороны Организации Объединенных Наций, включая снаряжение и услуги,

ссылаясь также на последующие резолюции Совета Безопасности, в которых он продлевал предоставление пакета мер материально-технической поддержки для Миссии и последней из которых является резолюция 2568 (2021) от 12 марта 2021 года — в ней Совет продлил предоставление пакета мер материально-технической поддержки до 31 декабря 2021 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 63/275 A от 7 апреля 2009 года о финансировании мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности, и свои последующие резолюции по этому вопросу, последней из которых является резолюция 74/295 от 30 июня 2020 года, а также на свое решение 74/571 от 3 сентября 2020 года,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в ее резолюциях 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

с признательностью отмечая внесение добровольных взносов в целевой фонд Организации Объединенных Наций, учрежденный для оказания поддержки Миссии Африканского союза в Сомали,

сознавая то, что Отделение по поддержке осуществляет деятельность во враждебной обстановке, а также важность предоставления ему финансовых ресурсов, необходимых ему для выполнения своего мандата,

1. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали по состоянию на 30 апреля 2021 года, в том числе задолженность по взносам в размере 294,4 млн долл. США, что составляет примерно 5 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только

[1] A/75/607 и A/75/757.
[2] A/75/822/Add.4.

81 государство-член выплатило свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них, которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, с учетом положений настоящей резолюции и просит Генерального секретаря обеспечить их полное выполнение;

3. *принимает к сведению* пункт 21 доклада Консультативного комитета и постановляет реклассифицировать должность специалиста по бюджетно-финансовым вопросам уровня С-3 в должность уровня С-4;

4. *с озабоченностью отмечает* недостатки в партнерских отношениях между Службой по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов и просит Генерального секретаря провести независимый обзор использования услуг Управления и партнеров, отобранных для осуществления деятельности, связанной с разминированием, включая оценку сравнительных преимуществ каждой миссии в осуществлении этой деятельности, и включить результаты выполненного анализа в его доклад, который будет представлен на семьдесят седьмой сессии;

5. *вновь выражает серьезную озабоченность* по поводу сохранения угрозы для жизни, здоровья, охраны и безопасности, создаваемой пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19), и подтверждает важность обеспечения охраны, безопасности и здоровья миротворческого персонала, в том числе посредством безопасной и эффективной вакцинации гражданского и негражданского персонала, продолжения бесперебойного выполнения важнейших мандатов, включая защиту гражданского населения, сведения к минимуму риска распространения указанного вируса в результате деятельности миссии и оказания национальным властям по их просьбе — в надлежащих случаях и в рамках мандатов — поддержки в осуществлении принимаемых ими мер в связи с COVID-19 в сотрудничестве с координатором-резидентом и другими структурами Организации Объединенных Наций в стране;

6. *отмечает* меры, принятые для уменьшения влияния пандемии COVID-19 на миротворческую деятельность, в том числе содействие дальнейшему выполнению мандатов миссии при обеспечении здоровья и безопасности миротворческого персонала и местного населения в принимающей стране, и просит Генерального секретаря представить обновленную информацию о воздействии пандемии, извлеченных уроках, передовой практике, а также о принятых миссией мерах по повышению ее готовности и устойчивости к потрясениям и ее взаимодействии с правительством принимающей страны и региональными и субрегиональными субъектами в связи с пандемией в следующем докладе об исполнении бюджета Отделения по поддержке и его следующем бюджете;

7. *с озабоченностью отмечает* средне- и долгосрочные последствия пандемии COVID-19 для стран, регионов и субрегионов, находящихся в состоянии конфликта, и особо отмечает важность того, чтобы миротворческие операции Организации Объединенных Наций — в надлежащих случаях и в рамках своих соответствующих мандатов — координировали с национальными властями и другими структурами Организации Объединенных Наций принятие мер по содействию постконфликтному восстановлению, миростроительству, а также восстановлению после пандемии в странах и регионах, находящихся в состоянии конфликта, особенно в Африке;

8. *ссылается* на пункты 16 и 18 своей резолюции 69/273 от 2 апреля 2015 года и в этой связи вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой продолжать изучение дополнительных новаторских путей поощрения того, чтобы Центральные учреждения и отделения на местах осуществляли закупки в развивающихся странах и странах с переходной экономикой, и побуждать заинтересованных местных поставщиков подавать заявки на регистрацию в реестре поставщиков Секретариата в целях расширения его географической основы;

9. *рекомендует* Генеральному секретарю использовать местные материалы, возможности и знания при осуществлении проектов строительства в интересах операций по поддержанию мира, действуя в соответствии с Руководством Организации Объединенных Наций по закупкам;

10. *просит* Генерального секретаря установить четкие основополагающие правила и руководящие принципы определения процедуры запроса предложений (будь то направление приглашения принять участие в торгах или объявление о принятии предложений), подлежащей использованию, в частности, для приобретения различных видов товаров и услуг, включая авиационные услуги, и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

11. *просит также* Генерального секретаря принять меры для обеспечения того, чтобы Организация следовала передовой практике в отношении прозрачности, применяемой в области государственных закупок, включая размещение в открытом доступе дополнительной информации о результатах проведенных закупочных мероприятий, в том числе в области авиационных услуг, в целях дальнейшего повышения прозрачности закупочной деятельности Организации и внести соответствующие изменения в Руководство по закупкам Организации Объединенных Наций;

12. *учитывает* важную роль, которую играют региональные и субрегиональные субъекты в деятельности по поддержанию мира, и в этой связи рекомендует Генеральному секретарю продолжать углублять партнерство и сотрудничество Организации Объединенных Наций с региональными и субрегиональными субъектами и усиливать координацию ее деятельности с ними согласно соответствующим мандатам и представить информацию о таком усилении взаимодействия в его следующем докладе;

13. *подтверждает* положения раздела XVIII своей резолюции 61/276, учитывает также важную роль проектов с быстрой отдачей в деле поддержки осуществления мандатов миссий, подчеркивает необходимость своевременного, ответственного и подотчетного осуществления всех таких проектов и просит Генерального секретаря повысить их результативность и решить проблемы, связанные с их осуществлением;

14. *вновь заявляет*, что использование внешних консультантов должно быть сведено к абсолютному минимуму и что Организации следует использовать собственный потенциал для осуществления основных видов деятельности или выполнения функций, потребность в которых регулярно возникает на протяжении длительного срока;

15. *подчеркивает* важность уделения первоочередного внимания охране и безопасности персонала Организации Объединенных Наций, а также деятельности по защите гражданского населения в условиях сложной обстановки в плане безопасности и просит обеспечивать все миротворческие миссии достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов, включая защиту гражданского населения, когда это предписывается мандатами;

16. *учитывает* возрастание проблем в области безопасности, с которыми сталкиваются миротворцы Организации Объединенных Наций, вновь особо отмечает важность применения комплексного подхода к усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий, включая совершенствование учебной подготовки и наращивание потенциала, планирование защиты персонала в лагерях Организации Объединенных Наций и обеспечение ситуационной осведомленности, просит Генерального секретаря и правительства принимающих стран выполнить предусмотренные в соответствующих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности обязанности по усилению мер по обеспечению охраны и безопасности миротворцев и персонала миссий Организации Объединенных Наций, просит Генерального секретаря представить информацию по этому вопросу в его следующем докладе и с признательностью отмечает в этой связи усилия государств-членов по содействию обеспечению охраны и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций;

17. *вновь выражает озабоченность* по поводу большого числа вакансий среди должностей гражданского персонала, вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой обеспечить оперативное заполнение вакантных должностей и просит Генерального секретаря провести обзор должностей, которые оставались вакантными на протяжении 24 месяцев или более продолжительного срока, и включить в его доклад о следующем бюджете предложения либо о сохранении таких должностей, представив в этом случае четкое обоснование необходимости в них, либо об их упразднении;

18. *просит* Генерального секретаря рассматривать при составлении бюджетов варианты более широкой передачи функций национальному персоналу с учетом мандатов и потребностей миссий;

19. *просит* Генерального секретаря продолжать прилагать усилия с целью обеспечить достижение справедливого географического распределения в Секретариате, а также обеспечивать распределение персонала во всех департаментах и управлениях и на всех уровнях, в том числе на уровнях директоров и выше, в Секретариате на максимально широкой географической основе и просит его представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

20. *выражает глубокую озабоченность* по поводу задержек с урегулированием требований в связи со смертью или потерей трудоспособности и вновь обращается к Генеральному секретарю с просьбой как можно скорее осуществлять урегулирование требований о выплате компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, но не позднее, чем через три месяца с даты представления требования;

21. *отмечает*, что продолжается разработка показателей эффективности, основанных на оценке воздействия, в рамках внедрения Комплексной системы оценки результативности, и в этой связи просит Генерального секретаря представить в его следующем докладе информацию о том, как этими показателями будет измеряться выполнение Отделением по поддержке предусмотренных мандатом задач и воздействие распределения ресурсов на выполнение этой деятельности, а также каким образом эти показатели будут способствовать определению необходимых ресурсов для выполнения каждой предусмотренной мандатом задачи;

22. *просит* Генерального секретаря представить в его следующем докладе план реализации и анализ внедрения новой Комплексной системы оценки результативности, в том числе информацию о ее увязке с планированием

деятельности и составлением бюджетов миссий, с тем чтобы облегчить Генеральной Ассамблее задачу рассмотрения просьб о выделении ресурсов на цели внедрения этой системы;

23. *отмечает* прогресс, достигнутый в осуществлении многолетней экологической стратегии, направленной на уменьшение воздействия операций по поддержанию мира, и просит Генерального секретаря усилить меры по осуществлению данной стратегии во всех миротворческих миссиях сообразно пяти основным аспектам этой стратегии и в соответствии с мандатами директивных органов, с учетом конкретных условий на местах и при полном соблюдении соответствующих правил и положений и представить информацию по этому вопросу в его следующем обзорном докладе;

24. *отмечает* рекомендации Консультативного комитета в отношении использования виртуальных платформ и взыскания расходов на перевозку воздушным транспортом лиц, не являющихся сотрудниками Организации Объединенных Наций, и настоятельно призывает к тому, чтобы при их выполнении учитывались конкретные условия каждой миссии без ущерба для осуществления мандатов;

25. *особо отмечает* важность системы подотчетности Секретариата и просит Генерального секретаря продолжать совершенствовать регулирование рисков, повышать транспарентность и укреплять механизмы внутреннего контроля в сфере управления исполнением бюджетов миротворческих структур в целях содействия осуществлению мандатов и включить информацию по этому вопросу в его следующий доклад;

26. *особо отмечает также* важность всецелого исполнения бюджетов в миротворческих операциях и просит Генерального секретаря и далее улучшать надзор за деятельностью миротворческих миссий и выполнять рекомендации соответствующих надзорных органов и в этой связи не допускать недостатков в управлении и связанных с ними экономических потерь в целях обеспечения полного соблюдения финансовых положений и правил, учитывая при этом должным образом руководящие указания и рекомендации Генеральной Ассамблеи, и включать информацию по этому вопросу в доклады об исполнении бюджетов;

27. *особо указывает* на важность повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности и обращает особое внимание на то, что полное осуществление миссией этой повестки может способствовать достижению прочного мира и устойчивого политического урегулирования;

28. *выражает озабоченность* по поводу сообщений о предполагаемых случаях сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств в миротворческих миссиях и просит Генерального секретаря и далее применять в отношении всего гражданского, военного и полицейского персонала провозглашенную им политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам и представить соответствующую информацию в его следующем докладе по сквозным вопросам;

29. *отмечает* предстоящее проведение выборов в Сомали и просит Отделение по поддержке взаимодействовать в надлежащих случаях с Миссией Организации Объединенных Наций по содействию Сомали в соответствии с мандатами на оказание технической и логистической помощи и поддержки в осуществлении избирательного процесса и представить информацию по этому вопросу в следующем бюджете;

30. *просит* Генерального секретаря обеспечить полное выполнение соответствующих положений ее резолюций 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года, 61/276 от 29 июня 2007 года, 64/269 от 24 июня 2010 года, 65/289 от 30 июня 2011 года, 66/264 от 21 июня 2012 года, 69/307 от 25 июня 2015 года и 70/286 от 17 июня 2016 года;

Доклад об исполнении бюджета на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года

31. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета Отделения по поддержке на период с 1 июля 2019 года по 30 июня 2020 года[3];

Бюджетная смета на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года

32. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке в Сомали сумму в размере 560 067 900 долл. США на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года, включая сумму в размере 519 874 500 долл. США на содержание Отделения по поддержке, сумму в размере 30 749 000 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет для операций по поддержанию мира, сумму в размере 5 675 600 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, и сумму в размере 3 768 800 долл. США, предназначенную для финансирования Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2021 года по 30 июня 2022 года

33. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 280 033 950 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2021 года в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272 от 22 декабря 2018 года, с учетом шкалы взносов на 2021 год, установленной в ее резолюции 73/271 от 22 декабря 2018 года;

34. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 5 673 800 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 3 907 400 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 1 279 800 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 294 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 192 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

[3] A/75/607.

35. *постановляет далее* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 280 033 950 долл. США из расчета 46 672 325 долл. США в месяц на период с 1 января по 30 июня 2022 года в соответствии со шкалой взносов на 2022 год и обновленными уровнями[4] при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Отделения по поддержке;

36. *постановляет*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 35 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнения налогообложения в размере 5 673 800 долл. США, включающих сметные поступления по плану налогообложения персонала в размере 3 907 400 долл. США, утвержденные для Отделения по поддержке, пропорциональную долю в размере 1 279 800 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для вспомогательного счета, пропорциональную долю в размере 294 200 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций, и пропорциональную долю в размере 192 400 долл. США в сметных поступлениях по плану налогообложения персонала, утвержденных для Регионального центра обслуживания;

37. *постановляет также* зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, выполнившим свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, как это предусмотрено в пункте 33 выше, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму 63 378 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2020 года, в соответствии с уровнями, обновленными в ее резолюции 73/272, с учетом шкалы взносов на 2020 год, установленной в ее резолюции 73/271;

38. *постановляет далее* зачесть в счет непогашенных обязательств государств-членов, не выполнивших свои финансовые обязательства перед Отделением по поддержке, их соответствующую долю в неизрасходованном остатке средств и прочих поступлениях на сумму в размере 63 378 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2020 года, в соответствии со схемой, изложенной в пункте 37 выше;

39. *постановляет* учесть сумму увеличения сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 844 900 долл. США, относящуюся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2020 года, в суммах, подлежащих зачислению из суммы в размере 63 378 900 долл. США, упомянутой в пунктах 37 и 38 выше;

40. *постановляет также* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности».

---

[4] Подлежат утверждению Генеральной Ассамблеей.